

# EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA

TIENE EDITOR RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Región — Fundado el 4 de Febrero de 1922

Dr. FERNANDO M. ROCHA

MÉDICO CIRUJANO

FRENTE AL CORREO

Teléfono No. 16 Luis Beltrán

Dr. RODOLFO N. ZABALA

Médico Cirujano

Atiende todos los días en  
Choele-Choele al lado de la Casa  
Buitwik.

consultas en:

Darwin: Lunes, Miércoles y Viernes  
de 10 a 11

Teléfono No. 19 Choele

ESTUDIO JURIDICO  
ABOGADO

Doctor JUSTO EPIFANIO

Apoderado de la Municipalidad  
de Choele-ChoeleAsuntos Civiles, Comerciales,  
Administrativos y Criminales  
GRAL. ROCA Y NEUQUEN

Correspondencia a:

Juan Bosco 292 Teléfono 254

Gral. Roca Rio Negro

Max Bunge

ESCRIBANO

Teléfonos Nos. 20 y 21

Choele-Choele Rio Negro

MARIO E. PICOZZI GANDÍA

MARTILLERO PUBLICO

Remates y Comisiones

Choele-Choele F. C. Sud

ESTER CRESTO

- PARTERA -

EMBARAZOS - PARTOS

CASOS URGENTES

Traslado su consultorio a la casa  
nueva del Sr. Bojón al lado del  
Sr. Juan B. Heredia

Choele-Choele F. C. Sud

Dr. SALOMON MUTCHINICK

MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltrán  
todos los días por la tarde  
en la casa Bentolilla

CHOELE-CHOEL TELÉFONO N° 12 F. C. S.

## ¡HAY QUE HACER ALGO!

¡Hay que hacer algo! ésta era la frase que corría de boca en boca entre los colonos de la Isla Choele-Choele durante el último verano. Verano de sequía, angustioso, portador de desolación y miseria. Inevitablemente todos se referían a la posibilidad de hacer algún trabajo en el río para qué, adquiriendo éste un mayor, caudal permitiera el riego en la próxima estación. Pero no era aquella una oportunidad propicia para la realización de ninguna obra, por impedirlo, la falta de maquinarias adecuadas y la construcción del sifón, que hoy, ya terminado, cruza el río.

Hoy, el magnífico Sifón, promesa palpable de un no lejano riego permanente, cruza el río, y dentro de breves días, una excavadora de la empresa constructora de las obras de riego estará en la boca del brazo sur. Esta es la oportunidad tanto tiempo esperada: hoy podemos decir: ¡Hay que hacer algo! y no sólo conformarnos con las palabras, sino unirnos todos, cooperando y ayudando en esta obra de vital importancia para la salvación de nuestra isla.

Tal vez el resultado no sea seguro; pero esta vez contamos con muchas probabilidades de éxito; y si ponemos la fe, la voluntad y la unión necesarias, no podemos fracasar y ¡tendremos riego!

La Comisión Administradora del Canal Galense ha solicitado ya la autorización a la Dirección de Irrigación para canalizar el banco formado en la boca del brazo sur y está en tratos con la empresa Guillermo Buzón para que realice la obra. Apoyemos sus gestiones, olvidando antiguas rencillas, para bien y prosperidad de todos.

Choele Choele, 25 de Junio de 1943

Mario E. Picozzi Gandía

## No deberá usarse la palabra «Provisional» al referirse al actual Gobierno Nacional

Con referencia al asunto del título, se transcribe a continuación el Decreto No. 773, expedido por el Gobierno Nacional, que literalmente dice así: «Buenos Aires, 18 de Junio de 1943.— CONSIDERANDO: que para designar a las autoridades de la Nación no deben emplearse otros términos que los consagrados por la Constitución Nacional; Que la Constitución Nacional, texto máximo al cual deben ajustarse sus expresiones los documentos oficiales, usa en ningún momento la palabra «Provisional» refiriéndose al Presidente de la República, ni siquiera cuando se trata del ejercicio del Poder Ejecutivo en caso de acefalía; Que el actual Gobierno ha sido reconocido por la Corte Suprema de Justicia de la Nación y por los Gobiernos de todos los países con los cuales mantiene relaciones diplomáticas, y es por lo tanto el Gobierno de la Nación Argentina; EL PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA, Decreta: Art. 1º.— Cáncelse la voz «Provisional» del acta de constitución del

actual Gobierno y de los documentos oficiales en que haya aparecido y no se emplee en lo sucesivo otras expresiones que las establecidas por la Constitución Nacional.— Art. 2º. Prohíbese el uso de la voz «Provisional» aplicada a las autoridades del Gobierno de la Nación.— Art. 3º.— Comuníquese, publíquese, dese al Registro Nacional y archívese.— (Fdo.) Ramirez—Alberto Gilbert».

## Entrega de cupones de racionamiento de Nafta

Julio — Septiembre 1943

A los señores propietarios de vehículos automotores:

La agencia Y. P. F. del Sr. Adolfo Sadler autorizada en la distribución de los cupones de racionamiento para el próximo trimestre, ha tomado a su cargo la totalidad de las entregas que deben efectuarse en Choele-Choele, Darwin y Pomona.

La distribución se efectuará en la agencia de Y. P. F. en Choele-Choele desde el 25 del corriente hasta el 3 de julio inclusive, de 8 1/2 a 12 y de 14 a 19 1/2, todos los días. Los interesados deben presentar:

- a) formulario «Censo de automóviles particulares».
- b) recibo de patente.
- c) documento de identidad (libre-

Dr. ADOLFO D. CISTERNA

Jefe de cargo del servicio de garganta, nariz y oído del Hospital de la Base Naval de Puerto Belgrano y del Hospital Municipal de Bahía Blanca.

Atenderá en Choele-Choele

Martes 29 de Junio de 9 a 20 hs.  
Miércoles 30 de Junio de 9 a 11 hs.  
en el Hotel Carella.

ta de enrolamiento, cédula de identidad, pasaporte, o registro de conductor).

d) las credenciales, certificaciones etc. según la categoría en que se encuentre clasificado el respectivo vehículo. Las certificaciones quedarán en poder de la agencia Y. P. F.

## La sucursal del Banco Nación

La instalación de la sucursal del Banco de la Nación Argentina en Choele-Choele, posiblemente se realizará dentro de breve tiempo, pues su postergación es motivada por las dificultades que se han presentado para conseguir un edificio adecuado.

El sábado último realizó gestiones en ese sentido ante varios propietarios de casas de este pueblo, el gerente de la sucursal Rio Colorado señor Enrique Martegani. Esperamos que los vecinos, en vista de la importancia que significa para la zona la instalación del Banco, han de colaborar para que el inconveniente sea subsanado cuanto antes.

## Policiales

Herido

El jueves a las 18 horas, por causas que la policía trata de establecer, fué herido en su domicilio, el vecino de Pomona Agustín Lopez por Francisco Medina, quien, con un cuchillo le infirió un profundo tajo, desde la frente hasta la mejilla.

Lopez fué trasladado al hospital de Allen por así aconsejarlo el Director de la Sala de Primeros Auxilios de Lamarque, Dr. Gustavo A. Bouvet, quien lo atendió en el primer

(Continúa en la 5ra. página)

BIBLIOTECA POPULAR Dr. NICOLAS AVELLANEDA

HORARIO

Días Hábiles de 17 a 19 horas  
Días Feriados de 10 a 12 horas

HECTOR RAMON SALGADO

MARTILLERO PUBLICO NACIONAL

REMATES: Terrenos, casas, semovientes  
muebles y automóviles  
PERITAJES

Luis Beltrán

Rio Negro





## EN BUENOS AIRES

### CHACABUCO HOTEL Av. de Mayo 746

Es el hotel preferido de las familias del interior, por su moralidad, confort y buen trato, cocina de primer orden, calefacción central y agua corriente caliente y fría en las habitaciones, 80 salas con balcones sobre la Av. de Mayo. Pensión completa 5 y 6 \$ por día todo incluido; 40 departamentos con baño privado.

Prop.: E. Salgado Administrador-Gerente: Luis Vello

NO SE DEJE EQUIVOCAR POR CHAUFFEURS, ORDENE TERMINANTEMENTE:

CHACABUCO HOTEL AV. DE MAYO 746

## Pompas Funebres

### de EUGENIO BONARDO

Se atiende servicio en cualquier parte de la zona a precios que no admiten competencia

Sucursal en Luis Beltrán: Sr. RICARDO BINI

Choele Choe! Teléfono No. 25 F. C. Sud

## Farmacia LAMARQUE

DE

R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACEUTICAS

Teléfono N° 7

Lamarque

—(0)—

Rio Negro

## Establecimiento "LOS ALAMOS"

— DE —

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOELE Y CIPOLLETTI

CERA ESTAMPADA DE PRIMERA CALIDAD

18 — 20 láminas por kilo

SOLICITEN PRECIOS DEL DIA

Se recibe cera virgen en cambio

PEDIDOS: Por teléfono: a No 2 POMONA

Por carta a Casa la de Correo N° 31

Cipolletti P. C. Sud

## VENDO

Dos chacras y cinco lotes de 10 Hectáreas cada uno, y 155 lotes de terrenos en 20 mensualidades: en Pomona

Ofertas a: Domingo D' Anna

HOTEL Y BAR POMONA

Atiende preferentemente pedidos de plantas al teléfono No. 2

Pomona

Rio Negro

## Farmacia "PERALTA"

— DE —

CARLOS D. PERALTA

Especialidad en recetas médicas y Análisis

PERFUMERIA FINA

Teléfono N° 37 Choele-Choele F. C. Sud

## EDICTO JUDICIAL

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado de General Roca, Dr. Agustin Nores Martinez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don NOLASCO LEGUIZAMON, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su Juzgado y Secretaria del autorizan e a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho

Fuerte General Roca, Febrero 17 de 1943.

Juan A. Madrazo  
Secretario

## EDICTO JUDICIAL

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado de General Roca, Dr. Agustin Nores Martinez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PARIDE GUIDI o PACIDES GUIDI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su Juzgado y Secretaria del autorizante a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho

Fuerte General Roca. Mayo 21 de 1943

Juan A. Madrazo  
Secretario

## "La Flor del Campo"

DE -

JUAN AMADO

Peluquería, Perfumería, Cigarrería y Librería

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

-A \$ 0 25

ANEXO: "Casa Gavina"

RAMOS GENERALES

Choele-Choele

F. C. S

## "LA PIEDAD"

CRÉDITOS

Solicite Muestrario General al agente en la zona

Silvio Jorge Arata

## Casa BAIGUN

Sastrería y Tienda

Simón Baigún

Choele-Choele  
Sucursal Luis Beltrán

Teléfono No 30  
Teléfono No 5





## EN BUENOS AIRES

**HOTEL HISPANO AV. DE MAYO 861**

En pleno centro, hotel moderno, departamentos con baños, agua corriente en todas las habitaciones. Preferido por los pasajeros del interior por su cocina, confort y trato familiar \$ 5.— diarios por persona, todo incluido. Familias precio convencional.

No se deje engañar, por chateaux u otras personas; ordene formalmente.

**HOTEL HISPANO. AV. DE MAYO 861 - BUENOS AIRES**

## SE VENDE

En esta localidad al lado de la Casa Sr. Pedro Renzoni, una **CASA** compuesta de 5 habitaciones y demás comodidades, especial para familia.

Tratar con su dueño

**Gregorio Garcia Miguel**

Choele-Choele

F. C. S.

## Tintorería "EL ALBA" DE RAFAELA M. DE GENTIL

Especialidad en teñidos, — limpieza de trajes, tapados Surcido invisible. Se plancha cuellos duros, etc. etc.  
— Consulte precios —

Casa Gamboa

Choele Choele

F. C. Sud

## Profesora de Corte y Confección

Todas clase de trajes, vestidos y juegos de novia.

### BORDADOS

Especialidad en trabajos de punto turco

**Srta. AMELIA DI RAGO**

Tratar en casa Sr. Jefe de estación

## Policiales

momento, y dada la gravedad de la herida recibida, por considerar que será necesario practicarle una intervención quirúrgica.

El oficial Alberio, encargado de la comisaría de Pomona, instruye el sumario correspondiente con intervención del Sr. Juez Letrado de la zona.

## Sociales

### Dr. Adolfo D. Cisterna

El conocido médico especialista en garganta, nariz y oído, Dr. Adolfo D. Cisterna, atenderá el próximo martes 29, de 8 a 20 horas y miércoles 30 de 8 a 12 horas en el Hotel Carella de esta localidad, a los enfermos de su especialidad que deseen consultarlo.

### Viajeros

—De Cipolletti la señora Hedwig K. de Rosauer.  
—Para Buenos Aires el Sr. Cruces Lopez con su señora é hijos.  
—Para Cipolletti la señora Rina de Marcialetti.  
—Para General Roca el Sr. Nicolás Pessoa.

### Baile de la Sociedad Ex-alumnos

Constituyó una animada y lucida reunión social el baile ofrecido la noche del 20 del corriente en el Hotel «Cervantes» por la Sociedad Ex alumnos de la Escuela No. 10 y el que asistió un numeroso grupo de familias.

## De Pomona

### Enlace

Se realizó el 24 del corriente el enlace de la señorita Honora Giles con el Sr. Ramón Mariu, acto del que fueron testigos los señores Arturo San Juan de Santa Cruz y Germán Gordón.

La fiesta realizada en casa de la novia para celebrar el acontecimiento fué de carácter íntimo. La nueva pareja se ausentó a Neuquén donde se radicará.

# MUNICIPALIDAD DE CHOELE-CHOEL

Balance correspondiente al mes de Mayo de 1943

### INGRESOS

Saldo que viene de Abril

|                                |           |                 |
|--------------------------------|-----------|-----------------|
| Contribución Directa           | \$ 280.80 | \$ 522.14       |
| Alumbrado Público              | 177.—     |                 |
| Limpieza y recolección basuras | 156.10    |                 |
| Permisos y derechos varios     | 120.20    |                 |
| Patentes de Rodados            | 164.—     |                 |
| Derechos de Cementerio         | 15.—      |                 |
| Derechos de Cementerio         | 5.—       |                 |
| Multas                         | 6.—       | \$ 902.10       |
| <b>S U M A</b>                 |           | <b>1.424.24</b> |

### EGRESOS

#### EVENTUALES Y EXTRAORDINARIOS:

|                                                |         |       |
|------------------------------------------------|---------|-------|
| Telegramas                                     | \$ 7.66 |       |
| Graziosi y Narvaiz, luz y agua oficinas, Abril | 59.67   |       |
| Anselma Muñoz, limpieza oficinas               | 15.—    |       |
| Guillermo Di Fiori, su factura                 | 14.20   | 76.53 |

#### ESCRITORIO SECRETARIA IMPRENTA:

|                                                          |        |        |
|----------------------------------------------------------|--------|--------|
| Teléfono, franqueros, etc. Mayo                          | 14.—   |        |
| «El Mentor», balances, avisos, útiles, etc. Abril y Mayo | 104.15 | 118.15 |

#### OBRAS PUBLICAS:

|                                                  |       |               |
|--------------------------------------------------|-------|---------------|
| Fidel Carrizo, 12 días trabajo calles            | 18.—  |               |
| A. Ostertack, extracción arena calles del pueblo | 107.— |               |
| Juan Caram, desmonte camino al Cementerio        | 40.—  |               |
| Nicomedes Hidaigo, 4 días trabajo calles         | 10.—  |               |
| Reparaciones Monumento a San Martín:             |       |               |
| Romano Bertuzzi, mano de obra                    | 60.—  |               |
| A. Ostertack, 1 mt. cubico arena                 | 2.50  | 62.50         |
| <b>BENEFICENCIA PUBLICA.</b>                     |       | <b>257.50</b> |

#### BENEFICENCIA PUBLICA.

|                                                      |      |       |
|------------------------------------------------------|------|-------|
| Eugenia Vda. Perrotti, trasl. al Hospital de Allen   | 10.— |       |
| Raúl Fuentes, trasl. al Hospital Allen y acompañante | 15.— |       |
| Viveres indigente Fidel Carrizo                      | 5.25 |       |
| Hipólita Soria, trasl. al Hospital de Allen          | 10.— | 58.25 |

#### ALQUILERES:

|                                      |  |      |
|--------------------------------------|--|------|
| A. Arcella, alquiler depósitos, Mayo |  | 10.— |
|--------------------------------------|--|------|

#### DEUDA ATRASADA (ASISTENCIA PUBLICA):

|                                                                    |       |  |
|--------------------------------------------------------------------|-------|--|
| Dr. Salomón Mutchinick, asign. Octubre, Noviembre y Diciembre 1942 | 390.— |  |
|--------------------------------------------------------------------|-------|--|

#### LIMPIEZA Y RECOLECCION BASURAS:

|                                            |       |  |
|--------------------------------------------|-------|--|
| Manuel Muñoz, encargado rec. basuras, Mayo | 120.— |  |
|--------------------------------------------|-------|--|

#### SUELDOS:

|                                              |          |                 |
|----------------------------------------------|----------|-----------------|
| Natividad Remolins, Strio Tesorero, Mayo     | \$ 170.— |                 |
| José A. Guidi, Inspector,                    | 140.—    |                 |
| Benito J. Dorie, Strio. Juzgado de Paz, Mayo | 100.—    | 410.—           |
| <b>SALDO QUE PASA A JUNIO</b>                |          | <b>1.400.45</b> |

25.81

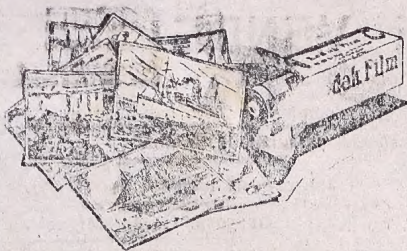
Choele Choele, Junio 10. de 1943

**NATIVIDAD REMOLINS**  
Secretario Tesorero

**DANIEL BURUCHAGA**  
Presidente Municipal



## SECCION KODAK

Farmacia y Drogueria  
"INGLESA"

-DE-

-JOSE BRUNO-

Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son  
despachados en el dia

REVELACIONES Y COPIAS

Choele Choele

Telefono No. 5

F. C. S

## COMISION de FOMENTO de C. DELISLE

## Balance correspondiente al mes de Mayo de 1943

## INGRESOS

|                                           |             |             |
|-------------------------------------------|-------------|-------------|
| Existencia en Caja al 30 Abril 1943       | \$ 5.784.47 | \$ 5.784.47 |
| CONTRIBUCION DIRECTA:                     |             |             |
| T. B. Morgado, partida Nro. 20 - S/R. 00. | 3.00        | 3.00        |
| RODADOS:                                  |             |             |
| M. S. Sarasola, S/R. Nro. 0109            | 25.00       |             |
| A. Schunemann " " 0112                    | 19.00       |             |
| R. Benassi " " 0116                       | 27.00       | 71.00       |
| MULTAS:                                   |             |             |
| F. Silvestrini, S/R. Nro. 0110            | 5.00        |             |
| E. Damm " " 0111                          | 5.00        |             |
| M. Sarasola " " 0113                      | 5.00        |             |
| A. Villanova " " 0114                     | 5.00        |             |
| M. S. Sarasola " " 0115                   | 5.00        | 25.00       |
| Totales                                   |             | 5.863.47    |

## EGRESOS

## SUELDOS:

|                                  |        |        |
|----------------------------------|--------|--------|
| J. Salamanca, S/Sueldo Mayo 1943 |        |        |
| S/R. Nro. 0066                   | 110.00 | 110.00 |

## VARIOS:

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Correo, timbres " " 0064 | 10.00 |       |
| G. Amundereain           |       |       |
| arreglos varios " " 0065 | 16.25 | 26.25 |

## OBRAS PUBLICAS:

|                         |        |        |
|-------------------------|--------|--------|
| D. Leoni y Cia. " " 453 | 159.55 | 159.55 |
| Totales                 |        | 295.80 |

## RESUMEN

|                                                       |             |  |
|-------------------------------------------------------|-------------|--|
| Total de Ingresos                                     | \$ 5.863.47 |  |
| " " Egresos                                           | 295.80      |  |
| Existencia que pasa a Junio 1943                      | 5.567.67    |  |
| Depositado en cuenta corriente Banco Nacion Argentina | \$ 5.566.41 |  |
| Deuda ex tesorero Victoriano-Losada                   | 822.91      |  |
| En efectivo en Caja                                   | 158.55      |  |
| Total que pasa a Junio de 1943                        | 5.567.67    |  |

Son CINCO MIL QUINIENTOS SESENTA Y SIETE PESOS SESENTA Y SIETE CENTAVOS m/n que pasa como existencia al mes de Junio de 1943.

Orlando D. Luca Secretario    Pedro A. Sarasola Tesorero    Felipe Barrio Presidente

"CASA BOLAND"  
INSTITUTO DE BELLEZA

Permanentes, peinados al agua y marcel, cortes de melenas para señoras y niños.

Choele Choele

Rio Negro

## VENDO

Un lote de 10 hectáreas cultivado con viña, frutales y alfalfa.

Tratar en la misma propiedad.

Alejandro Menghetti

Lote 5. — Chacra 28. — S-cc. II. — Luis Beltrán

Verduleria LA NUEVA ARGENTINA  
de Amadeo Rocchetti

Venta de fruta y verdura. Al por mayor y menor, naranja de 0.55 a 0.65 la docena precio completamente reducido. No deje de visitar la casa.

## Celebración del Día de la Bandera

Con la presencia de las autoridades y una considerable cantidad de vecinos se realizó el 20 del corriente a las 11 horas la procesion cívica desde la escuela No. 10 al mástil donde fué izada la Bandera por dos miembros de la Sociedad Ex Alumnos, siendo jurada por los escolares fué coreado luego el Himno Nacional y recitó la «Oración a la Bandera» de Ricardo Rojas, la niña Matil de Garcia; cerró el acto con un notable y elocuente discurso el Director de la escuela señor Caracciolo F. Tissera.

Se adhirieron al acto enviando delegaciones las instituciones locales: Sociedad Cooperadora «Amigos del Niño», Biblioteca Popular Dr. Nicolas Avellaneda y «Sociedad Ex-alumnos de la escuela No. 10».

En la escuela fué servido a las 10 horas un chocolate al alumnado por la Sociedad «Amigos del Niño» y fueron obsequiados con bollos donados por el Sr. Juan A. Senos.

Mercadito LA RIBERA  
de

Alfredo Raúl Guidi

Frutas de la estación, Verduras  
y Flambres Surtidos.

Choele-Choele

F. C. Sud

## ZAPATERIA "NEBREDIA"

Mi nuevo domicilio al lado del Hotel Argentino  
REBAJA DE PRECIOS POR TODO ESTE MES

Zap. de Sra. taço Luis XV en gamuza desde \$ 6.90

" " " " Chino, distintos cueros " " 4.90

" " " " Paño para Sra. Taco Chino y Pinet " " 3.90

" " " " Hombre con tacos de goma " " 8.50

Botas para hombre, bombachera, tipo militar y cazadoras,  
en cabritillas, oscarias y vaquetas, neg. y col.

Choele Choele

F. C. S.

## Peluqueria PAISA

Cesar D'Angelis

Fotografías para Libretas de Enrolamiento  
REVELACIONES EN EL DIA

(Frente al "Hotel Argentino")

Choele-Choele

Un goal de media cancha...



¡INATAJABLE!

Eso ha sido ARGEMO en el campo de las baterías. La GENERAL MOTORS la lanzó al mercado marcando un formidable tanto a su favor. ARGEMO es conocida ahora en todo el país y en cualquier punto del mismo puede obtenerse un excelente servicio ARGEMO.

ARGEMO

RINDE MAS PORQUE ES MAS FRESCA

Equipe Ud. también su vehículo con una ARGEMO: amperaje exacto, potencia pareja, largo servicio y amplia garantía.



Concesionario: ADOLFO SADLER